

# “LA BONNE AUBERGE,”

**DIMANCHES  
WEEK-END  
VACANCES**

BULLETIN HEBDOMADAIRE DE GASTRONOMIE TOURISTIQUE

DIRECTION :

EDITE SOUS LE PATRONAGE DE LA  
“LIGUE DES CENT MILLE”  
POUR LA DEFENSE DU BON MANGER  
PARAISANT LE VENDREDI SOIR



39, AVENUE SLEECKX, 39

... BRUXELLES ...

TELEPHONE : 15.88.32

## CONCOURS DU BON HOTELIER 1933

1<sup>er</sup> ex-aequo : Nouveau Monde, Tirlemont 46 p.  
Ma Témairie, Barbençon ... 46 p.  
3<sup>me</sup> Denet, à Temploux ..... 45 p.  
3<sup>me</sup> Grd Hôtel Meuse, Waulsort 29 p.

6 Page: LISTE DES BONS ENDROITS.

## Notre Raliye de Janvier

C'est donc à Renaix que le 28 janvier prochain nous nous retrouverons pour la quatrième fois à nos Rallyes-Gourmands; et c'est à l'Hôtel de la Cour Royale qu'aura lieu le déjeuner suivi de notre amicale et joyeuse réunion.

La réputation de la Cour Royale n'est plus à faire.

Qui ne connaît en Belgique le fameux restaurant Lison du nom de ceux qui le dirigèrent si longtemps; M<sup>me</sup> Ide qui en dirige aujourd'hui les destinées ne l'a pas laissé périlcliter et elle nous le prouvera.

En choisissant Renaix nos membres et convives ont surtout voulu montrer qu'il n'y a à la Ligue aucune question de préférence pour une région déterminée. Presque tous ceux qui participèrent au vote étaient Wallons, et, en choisissant un hôtel en Flandre pour le Rallye de janvier, ils ont marqué que les questions de langue et de race n'ont rien à faire avec l'art du bon manger.

A ce Rallye de Renaix, comme à toutes nos autres réunions, nous convions tous les automobilistes qui voudront bien se joindre à nos membres pour fêter la bonne cuisine. C'est le meilleur moyen pour la Ligue de se faire connaître, et chacun peut être certain d'un accueil aimable parmi nous.

Nos réunions précédentes, de l'avis unanime, ont été parfaitement réussies; mais nous tâcherons de faire encore mieux cette fois-ci.

Que ceux qui viendront nous apportent seulement leur bonne humeur; nous nous chargeons du fêste.

Le programme gastronomique de cette réunion est indiqué à la page 4 ainsi que les conditions de participation. Envoyez-nous vos adhésions.

Notre prochain Rallye-Gourmand aura lieu le 28 janvier 1934 à l'Hôtel de la Cour Royale à Renaix. Faites-nous le plaisir d'y participer (détails en quatrième page).

## Vaste Programme

(Suite.)

Il nous reste, disais-je dans mon dernier article, de nombreux points à exposer tant aux gourmets qu'aux hôteliers.

C'est aux gourmets que je vais m'adresser plus spécialement aujourd'hui. Nous reviendrons aux hôteliers dans notre prochain numéro, car ce qui les concerne est loin d'être épuisé.

Ainsi chacun aura son tour.

Nous comptons à la Ligue des Cent Mille un assez bon nombre de membres. Mais on ne s'en douterait guère à voir l'apathie avec laquelle ceux-ci assistent nos efforts. Il semblerait vraiment que nous ayons contracté vis-à-vis d'eux l'engagement de nous remuer seuls, et que nous devions même nous estimer très heureux quand ils daignent payer leurs cotisations; ce geste, quand ils l'accomplissent, le plus souvent après de nombreux rappels, étant tout le bout du monde de ce qu'ils sont capables de faire.

Quant à nous aider en quelque autre manière, ils n'y songent même point.

Nous leur avons demandé de nous amener leurs amis. Combien y en a-t-il qui l'ont fait ?

Nous avons insisté pour qu'ils fixent sur leurs radiateurs d'auto l'insigne de la Ligue. Quelques-uns à peine — et encore parce que nous leur avons en quelque sorte forcé la main — ont bien voulu accepter l'insigne, mais pour ma part, je n'en ai point encore vu — sauf le mien — sur des voitures.

Nous avons espéré qu'ils viendraient nombreux à nos Rallyes organisés à grands frais, et la vérité nous oblige à reconnaître que le fond de nos convives à ces réunions est composé de personnes qui pour la plupart ne sont pas encore membres de la Ligue.

Nous avons joint à chaque numéro de

« La Bonne Auberge », depuis six mois, une carte munie d'un talon détachable à remettre à l'hôtelier dont on est satisfait ou à nous retourner dans le cas contraire. Je n'ai pas à dire ici le nombre de talons qui ont été retournés, mais je demande aux hôteliers de m'indiquer combien chacun d'eux a reçu de ces coupons-satisfecit, et je connais d'avance leurs réponses; elles seront pour la plupart négatives.

Nous les avons invités à maintes reprises à nous signaler les bons endroits oubliés et les douteux qui ont pu se glisser dans notre liste. Ah, je t'en fiche, nous pouvons bien faire seuls ce travail délicat de sélection. Tout au plus se borneront-ils à l'envoi de quelque lettre désagréable dans laquelle ils nous diront d'une façon énigmatique que la liste est scandaleusement incomplète ou d'une partialité révoltante.

Mais alors, pourquoi diable sont-ils devenus membres de la Ligue ?

Voyons, Messieurs, nous savons bien que par les temps difficiles que nous vivons la gastronomie est un luxe. Mais, puisque vous avez adhéré à la Ligue, c'est que vous l'appréciez ce luxe, c'est que vous tenez à le conserver.

Alors, il faudrait pourtant nous aider un peu à le maintenir. Il faudrait que chacun fit un peu de propagande pour renforcer notre action. L'union fait la force, c'est entendu; mais l'union ne consiste pas à remplir une formule et à payer une cotisation. Le membre qui se borne à cela est, comme nous l'avons dit un jour, un membre-soliveau; c'est un poids mort que nous traînons et qui coûte de l'argent sans profit pour personne — parfaitement !

Vous ne le croyez pas ?

Voyez donc le petit calcul qui termine l'article « Promettre et Tenir ». Il y est indiqué que le mille supplémentaire de « La Bonne Auberge » revient à environ 15.000 fr. par an, ce qui signifie que le numéro de ce journal coûte 15 fr. par an. Or, dans ce nu-

La Ligue des Cent Mille n'est pas une

méro en provenance d'un mille supplémentaire, ne sont comptés naturellement, ni les frais de composition, ni ceux de mise en page, ni ceux des nombreuses corrections et modifications qu'exige chaque semaine la mise au point du journal. Si peu de connaissances que vous ayez des questions d'imprimerie vous admettez certainement qu'on peut évaluer à 10 fr. annuellement par numéro ces divers frais. Il en résulte que, pour la cotisation de VINGT francs par an que paye un membre de la Ligue, nous lui adressons un journal qui coûte à la Ligue au minimum VINGT-CINQ francs par an.

Il n'y a donc aucune exagération dans notre affirmation que le membre qui se contentait de payer sa cotisation est un membre orétreux, sans plus.

Récolter des adhésions nouvelles dans ces conditions n'aboutit qu'à augmenter chaque fois le déficit de la Ligue, déficit que nous devons, continuellement, nous seuls, chercher à combler, soit par de la publicité difficile à obtenir, soit en quémandant des subsides.

Or, à quoi bon se décarcasser de la sorte pour des gens qui s'en f... ?

Ne vous en f... pas, Messieurs les Membres de la Ligue, et soyez, non pas des membres-soliveaux, mais des membres actifs. Il n'y a pas que des droits dans une association, même s'il s'agit de gastronomie, il y a aussi des devoirs. Et, mon Dieu, ils ne sont point si désagréables que vous ne puissiez les remplir.

Venez donc à nos Rallyes, venez-y nombreux. Nos hôteliers font là, je vous l'assure, un effort très louable qu'il faut encourager; venez donc à nos Rallyes pour vous en rendre compte. Venez à nos Rallyes pour nouer connaissance; ceux qui ont participé à nos premières réunions s'y sont trouvés dans un milieu des plus agréables.

En dehors de nos Rallyes, suivez les renseignements que vous donne « La Bonne Auberge »; allez, toutes les fois que vos occupations ou votre plaisir vous font voyager, chez les hôteliers qui sont membres de notre Groupement; faites-leur connaître votre qualité; laissez-leur le satisfecit auquel ils ont droit. En agissant ainsi, non seulement vous les encouragerez, mais vous leur démontrerez que l'action de la Ligue est réelle.

Bref accomplissez vos agréables devoirs de membres, tous vos devoirs de membres, que nous venons de vous rappeler. Ce n'est qu'à ce prix que la Ligue des Cent Mille à laquelle vous avez adhéré acquerra sa véritable signification et exercera efficacement son rôle qui est de veiller au maintien des traditions de la bonne cuisine pour la plus grande joie des véritables gourmets que vous êtes.

P. de C.

### Promettre et Tenir

Nous avons beaucoup d'amis,  
D'amis qui nous ont promis...

Vous ne pensez pas que je vais vous faire des vers !

Je vais simplement rappeler ici à nos amis les aimables promesses qu'ils nous ont faites et dont la réalisation viendrait bien à point pour nous aider à intensifier notre action.

Nous croyons d'autant plus pouvoir le faire que nous avons largement payé de notre personne et que « La Bonne Auberge » d'aujourd'hui a une autre allure que celle de nos débuts.

Alors, qu'attendez-vous pour réaliser vos promesses ?

Qu'attendez-vous, Monsieur le Président du Conseil de la Société des Grottes de Han, pour nous adresser l'annonce que vous avez bien voulu nous promettre pour 1934 ?

Qu'attendez-vous Monsieur Simon, de la Pilsner Brauerei de Wiltz, pour agir de même ?

Et vous, cher Monsieur Piret, pour nous confier une superbe réclame pour vos articles qui intéressent tant d'hôteliers ?

Et toi, Gustave Fivé, pour décider tes amis et commentants MM. Gilbey à faire fabriquer un cliché représentant le célèbre clown avec ses yeux en bouteilles qui ferait si bien dans « La Bonne Auberge » ?

Et vous, cher Monsieur Brassel, dont j'ai abimé les panneaux routiers dans mon dernier article, mais qui ne m'en voulez certainement pas et tiendrez à le prouver en nous envoyant au plus tôt l'annonce dont vous m'avez parlé ?

Et tous les autres, dont les noms m'échappent, mais qui ne peuvent pas avoir oublié leurs promesses, tel M. Lechien qui devait nous amener comme annoncier un de ses collègues que nous attendons toujours ?

Allons, Messieurs, chers Messieurs, chers Membres de la Ligue, réalisez, réalisons, c'est le moment.

Voici un petit calcul qui ne peut pas vous laisser indifférents :

Un mille supplémentaire de numéros de « La Bonne Auberge » coûte, par semaine :	
Papier, tirage, pliage.....	Fr. 165
Confection d'adresses.....	40
Mise sous bande et timbrage.....	23
Timbres.....	50

Soit ..... 278

Et par an :

$278 \times 52 =$  Quatorze mille quatre cent cinquante-six francs.

Ce qui signifie qu'il nous faut environ quinze mille francs pour augmenter de mille le tirage de « La Bonne Auberge », sans compter bien entendu, notre temps, notre peine et notre collaboration, que nous donnons gracieusement.

Alors nous vous demandons : Qui nous aidera à trouver cette somme ? La réalisation de vos promesses... et de quelques autres...

### Heures Perdues

Paulo majora canamus...  
(Virgile.)

Vous trouverez en exergue (hauts et bas de page) dans ce numéro de « La Bonne

Auberge », que « les membres de la Ligue » des Cent Mille ne sont pas seulement des gourmets, mais des gens d'esprit.

Il faudrait pourtant ne pas se contenter d'une affirmation destinée à impressionner les autres, et prouver que c'est là la vérité.

Pour ce qui est de « gourmets » nous en avons tous fourni la preuve, et personne ne peut mettre en doute que nous sachions apprécier la fine cuisine.

Mais pour ce qui est de « gens d'esprit », il ne faut pas qu'on puisse nous dire, comme à Marius : « ils se vantent ».

Or, délicats gourmets, qui recherchez pour votre estomac les préparations piquantes, les plats originaux, la fine cuisine, enfin, voulez-vous me dire ce que vous accordez comme nourriture à votre esprit ?

Montrez-vous, pour alimenter votre âme le même souci de délicatesse que pour sustenter votre corps ? Et vous qui vous réclamez du déjeuner à la carte et des vins fins lorsqu'il s'agit de votre « manger » n'êtes-vous pas de cette foule sans goût, qui accepte le Menu démocratique à prix fixe et sans boisson, lorsqu'il s'agit de votre intelligence ?

Servez-vous autre chose à votre esprit que la fade et banale mixture préparée par ces gargotiers de malheur que sont la plupart de ceux qui, de nos jours, manient une plume, sans souci d'art, de vérité, d'originalité ou de beauté, mais dans l'unique but de s'enrichir, fût-ce en gavant la multitude de stupides lieux communs et d'idées abruptes, quand ce n'est point de saloperies ou d'insanités ?

Que lisez-vous enfin ?

Votre journal qui vous bourre le crâne ? Les faits divers, le feuilleton, la politique tripatouillée à la mode de votre parti ? Quelques romans d'exportation, c'est-à-dire vaguement pornographiques ?

Et puis ?

Est-ce tout ? C'est encore beaucoup, je suppose.

Et ayant ingurgité cet indigeste Menu, vous allez, répétant les « couyonades » que vous en avez retenues et adoptées, farcir de ces inepties le cerveau de ceux qui ne les ont même pas lues.

J'aimerais être démenti copieusement.

Certes, je ne fais point à chacun de nos membres en particulier l'injure de lui adresser personnellement ces reproches amicaux. Il y a dans la Ligue — et j'en connais — des délicats spirituels, et de ceux-là je ne réclame point la dénégation à mes critiques. Mais c'est « en général » que je m'adresse à vous.

Et, puisque notre petit journal a pour mission de vous indiquer les bons endroits, je ne pense pas sortir du cadre de son objet en vous renseignant quelques régals d'esprit.

Inutile d'aller bien loin, ne sortons pas de la Ligue.

Notre sympathique Secrétaire Général, Jean Desthieux, poète, critique, encyclopédiste, et gourmet comme il convient à un homme d'esprit, publie sous le titre « Heu-

Ce qui est tout à fait différent ;

res Perdues » une revue dont il est l'unique rédacteur (tout comme moi pour la « Bonne Auberge ») et que vous liriez avec intérêt et profit.

Vous ne connaissez pas Jean Desthieux ? Bien sûr, sinon je ne vous parlerais pas de lui.

Je vais vous le présenter.

Jean Desthieux est un écrivain qui veut garder son indépendance et qui la garde. Et vous comprendrez, si vous lisez ses « Heures Perdues » les hautes raisons de sa « solitude et de son anticonformisme » comme il l'écrit dans son dernier fascicule.

Quand il dit qu'il « expose dans sa publication des idées qui ne devraient pas rester stériles », quand il demande simplement à ses lecteurs « d'y réfléchir de bonne foi », il reste bien en-dessous de la portée de ses jugements frappés au coin du bon sens. Jugez-en par ce simple extrait d'une réponse virulente qu'il adresse à la revue « Avant-Postes », laquelle dénonce le capitalisme comme l'unique ennemi du genre humain.

« L'ennemi c'est l'ignorance, c'est la sottise, c'est le sganarellisme... Commentez par faire l'éducation des jeunes, armez-les de scepticisme, enseignez-leur la vanité des idoles...

« Mais ne remplacez pas un mal ou un mot par un autre mot ou un autre mal... Ne remplacez pas le Dieu Jésus ou le Dieu Voltaire ou le Dieu Gambetta par le Dieu Marx. Ce serait un travail idiot. Je me moque d'être gouverné par M. Poincaré ou M. Staline, par M. Mussolini ou M. Hitler, par M. Moustapha Kemal pacha ou par M. Horace Finaly. C'est le même tabac. Je me moque d'obéir à la mystique collectiviste plutôt qu'à la mystique des pétroles, à la mystique russe plutôt qu'à la mystique gauloise. Brahmah, Jésus ou Marx, qu'est-ce que vous voulez que ça me fasse ? Les évangiles de ces messieurs pêchent par le même dogmatisme, par le même universalisme, par la même inhumanité. Un homme, c'est d'abord un animal. Ce n'est qu'ensuite, qu'exceptionnellement, un grand savant, un poète ou un bienfaiteur. La plupart sont les animaux dressés, domestiqués, en uniformes. Mais leurs besoins restent terriblement naturels. Les conditions du bonheur de l'humanité sont exactement celles que la Société pour la Protection des Animaux réclame à l'égard de ses protégés. La première de ces conditions consiste à ne pas nous flanquer trop de coups de fusil, — puis à nous nourrir à notre faim, — enfin à nous laisser vivre ou mourir à l'abri du froid ou de la chaleur, du vent ou de la pluie, de la merde ou de la sottise.

« Hélas ! Pour l'animal humain, on a remplacé toutes ces conditions d'existence par des mystiques. Pour qu'il consente à se faire tuer proprement, on lui a appris à aimer sa patrie comme une vamp ; pour qu'il consente à souffrir, on lui a appris

à prier l'être suprême qui, plus tard, tous jours plus tard, le dédommagera de ses peines. »

Ne sentez-vous pas toute la franchise qui s'exhale de cette protestation, tout le bon sens qui s'en dégage ?

Quel que soit le sujet qu'aborde Jean Desthieux — et il les aborde tous — vous y retrouverez ces deux marques de sa personnalité : franchise et bon sens.

Or, cela c'est le « rara avis » quand il s'agit d'un écrivain.

Mes chers camarades de la Ligue des Cent Mille, abonnez-vous aux « Heures Perdues » (1), elles ne seront point perdues pour vous. Il n'en coûte que vingt francs belges par an. Montrez que vous êtes des esprits gourmets, régalez-vous d'idées propres, de jugements sains, comme vous vous régalez de plats fins. Venez à La Bonne Auberge intellectuelle comme à l'autre, montrez que vos besoins ne restent pas seulement « terriblement naturels », comme dit Jean Desthieux, et soyons avec lui pour protester contre l'abrutissement moral.

P. de C.

une fine bouche...  
une mise distinguée

**RENE**

le tailleur des gourmets  
ses pardessus  
ses costumes à

**995** Frs.

155. boul. ad. max  
bruxelles. tél. 17.89.14.



### Lucullus chez Lucullus

La Ligue des Cent Mille et le Groupement de la Bonne Auberge fêteront le samedi soir 3 février prochain les hôteliers qui ont gagné les prix du Bon Hôtelier en 1933.

Les trois coupes offertes par MM. L. Piérard, R. Laderier et A. Gilbert leur seront remises au cours d'un dîner intime qui aura lieu à « La Maison Haute », à Boitsfort et dont le Menu, que nous donnons ci-dessous, a été ordonné par notre sympathique Président du Comité hôtelier, M. Georges Smets.

Le Potage des Veneurs  
Le Chapon au Pilipili  
Le Choix de Légumes  
Le Baron d'Agneau Dauphine  
Le Riz Impératrice

Châteauneuf du Pape 1921  
Château Saint-Pierre 1904  
Monopole Heidsiek 1919

(1) Voir 8<sup>me</sup> page.

Si quelques hôteliers du Groupement voulaient assister à cette amicale réunion où nous serions très heureux de les recevoir, nous les prions de bien vouloir nous en aviser avant le 25 courant.

### Nos Jalons

Nous avons commencé depuis le début de décembre la distribution de nos Jalons de la Bonne Auberge dont une bonne partie est déjà placée.

Progressivement tous les établissements, membres du Groupement de la Bonne Auberge en seront pourvus. Ceux qui sont éloignés et qui disposeraient à Bruxelles ou à Namur d'une adresse (fournisseur ou autre), où nous pourrions faire déposer leur Jalon, sont priés de bien vouloir nous en aviser ; ils nous feront gagner du temps et nous éviteront des frais.

Pour les autres, nous les informons que nous avons étudié un emballage spécial dont le coût est de quatre francs et que sur remise de cette somme minime nous leur expédierons leur Jalon en port dû.

Il faut que dès le printemps tous les Etablissements faisant partie du Groupement de la Bonne Auberge aient arboré leur Jalon.

Le journal fera d'ailleurs à ce moment une vaste publicité pour signaler à tous les touristes comment sont reconnaissables sur les routes les Etablissements du Groupement.

### Notre Palmarès

Du « Soir », du 9 janvier 1934.

DISCRETION.

Depuis quelques années, on peut voir au bord de nos routes, des mannequins publicitaires habillés en mitrons qui servent à la publicité des restaurants, hostelleries, auberges, etc. La Ligue des Cent Mille qui compte de nombreux adhérents en Belgique n'est pas enthousiaste de ces Guignols. Elle veut que tous ces épouvantails disparaissent, que la réclame hôtelière ne s'avilisse pas par ces procédés indignes d'une honnête corporation. C'est pourquoi elle fait appel à la discrétion de ses membres, insistant même pour que les hôteliers fassent disparaître les pancartes aux dimensions anormales qui jalonnent nos routes et défigurent nos sites.

La même Ligue des Cent Mille mène une campagne en faveur du menu à prix fixe, avec boisson comprise. La boisson serait, en l'occurrence, le vin dont nos hôteliers, depuis la guerre, n'encouragent pas assez intelligemment la consommation.

### Informations utiles

Le cinquième Raliye-Gourmand (Or et Vert), est fixé au 25 février 1934.  
MM. les Hôteliers sont priés de nous

d'esprit ; ils l'ont d'ailleurs prouvé

faire leurs propositions prix forfaitaire, comprenant : Menu, boissons, apéritif, café et service, pour le 25 janvier au plus tard.

Le vote aura lieu le 28 janvier à Renaix.

\*  
\*\*

Il y a dans le journal des annonces touchant l'alimentation ou des boissons.

Il y a dans la Ligue des Membres qui dirigent des affaires de même nature.

Pourquoi les uns et les autres ne profitent-ils pas de nos Rallyes pour faire connaître et déguster leurs produits ?

#### CRITERIUM, Champagne de la Ligue

Membres de la Ligue, Gourmets qui nous ayez, mettez ceci en pratique :

Si vous n'êtes pas satisfaits de la façon dont un hôtelier vous a traités, dites-le-lui.

L'hôtellerie est un métier difficile, délicat; et, quelque soin qu'on y apporte, un plat peut être manqué.

Aucun hôtelier consciencieux ne s'offusquera d'une réclamation; bien au contraire.

Mais cela ne veut pas dire que vous pouvez « gueuler » à tue-tête dans l'Etablissement : « Ce gargotier de malheur m'a empoisonné » ou tout autre amabilité du même genre.

Il n'est pas nécessaire d'être discourtois et il est bon d'être discret.

#### CRITERIUM, Champagne de la Ligue

Si vous vous êtes fait inscrire pour une de nos réunions, ne vous désistez pas au dernier moment. Soyez un peu moins sans gêne. Pensez que l'hôtelier a fait des frais et qu'il a droit à les récupérer.

Si nous vous en parlons, c'est hélas que le cas s'est présenté, mais il ne faut plus qu'il se représente.

La Ligue et ses convives doivent tenir à leur réputation de parfaite courtoisie.

\*  
\*\*

Quantité d'Etablissements, Membres du Groupement possèdent des cartes, dépliants, etc., sur lesquels ils mentionnent les recommandations les plus bizarres. Nous avons eu dernièrement entre les mains un de ces documents publicitaires où l'on se recommandait d'une agence d'auto-cars !

Bien que la plupart des organismes qui patronnent ces Etablissements ne fassent nullement autorité en matière de gastronomie, nous voulons bien admettre des recommandations sérieuses telles par exemple que celle du Royal Automobile Club de Belgique.

Mais pourquoi diable ne vous recommandez-vous pas du Groupement de la Bonne Auberge, et quelle référence culinaire vaut celle-là ?

\*  
\*\*

Des Restaurateurs qui croient sans doute se faire ainsi une excellente réclame baptisent des plats soit de leur nom patronymique, soit du nom de leur Etablissement.

C'est tout simplement prétentieux.

Mais cela peut être aussi... ridicule.

#### CRITERIUM, Champagne de la Ligue

A tous ceux qui nous doivent quelque argent nous dédions ces lignes :

Mettez un peu d'empressement à payer, quand vous recevez notre avis; et, si vous attendez l'envoi de notre quittance postale toujours annoncée, ayez au moins la pudeur de payer à présentation au lieu de la laisser retourner et de régler ensuite le principal; car vous laissez à notre charge des frais de taxe et encaissement qui grèvent lourdement notre budget alors que vous en avez assumé la charge par votre carence jusqu'à la date de paiement libre dont nous vous avons avisé avant envoi de notre quittance.

Nous avons demandé à tous les Membres du Groupement de bien vouloir placer en bonne vue dans leurs Etablissements les affichettes que nous leur envoyons pour informer leur clientèle de nos réunions gastronomiques.

Y en aurait-il qui le fissent ? Nous les croirons sur parole, mais nous serions heureux de les connaître.

\*  
\*\*

## AGENDA GASTRONOMIQUE

Nous avons créé cette rubrique pour que les hôteliers membres du Groupement puissent faire connaître leurs Menus aux membres de la Ligue des Cent Mille non seulement pour le dimanche, mais dans toutes les occasions où il est intéressant pour eux de le faire, telles que : kermesses aux bou-

dins, fêtes locales diverses, fêtes carillonnées comme Noël, Pâques, etc., époques de spécialités telles que gibier, pêche et autres.

Il suffit, pour se rendre compte de l'intérêt que présente cette rubrique, de voir la régularité avec laquelle quelques-uns d'entre eux y font annoncer leurs menus.

#### Nouveau Monde, à Tirlemont

Tous les dimanches, durant la saison de chasse un plat de gibier à chaque repas.

##### MENU 28 FRANCS

Potage Oxtail  
Turbot de Hollande  
Sauce Moussehne  
Mignon de Veau  
Archiduc  
Poularde rôtie  
Salade de Saison  
Fromages  
Fruits

#### Hôtel Denet, à Temploux

DIMANCHE 14 JANVIER

##### MENU A 35 FRANCS

#### « Au Mouton d'Or », Namur

DINER « RECLAME » à 22 fr. 50.

Crème de Tomates  
Truite Meunière  
Tournedos petits pois  
Pommes Allumettes  
1/2 Poulet de grain rôti  
Salade  
Gâteau ou Fruits

#### CRITERIUM, Champagne de la Ligue

Si vous nous écrivez et sollicitez une réponse, joignez un timbre à votre lettre. Les fonds minimes dont nous disposons sont plus utilement employés à la propagande générale qu'à affranchir des lettres à des particuliers.

\*  
\*\*

La publicité sur les bandes du journal est à louer. 20 francs le mille, par 20,000 bandes.

Y a-t-il parmi nos membres commerçants quelqu'un que cette publicité intéresserait ?

Nous serions heureux d'avoir réponse d'urgence.

« La Bonne Auberge » est régulièrement adressée tous les vendredis à tous les Membres de la Ligue et à tous ceux du Groupement hôtelier.

Nous prions ceux qui ne la recevraient pas de bien vouloir nous en aviser afin que nous recherchions d'où proviennent ces erreurs.

### 4<sup>me</sup> « Rallye-Gourmand »

Couleurs : Bleu et Rouge

28 janvier 1934

à l'Hôtel de la Cour Royale, à Renaix.

Nous convions tous les automobilistes gourmands à notre quatrième Rallye qui aura lieu le 28 janvier 1934 à l'Hôtel de la Cour Royale, à Renaix, à 13 heures.

En voici le menu :

Crème de Blé Vert  
Darne de Saumon, sauce Tartare  
Fondue au Parmesan  
Poulet de ma Grand'mère  
Pâté de lièvre Maison  
Salade de Saison  
Gâteaux - Fruits - Moka  
VINS

Bodenheimer 1928  
Saint-Emilion 1926  
Château Le Plantier (Haut-Brion) 1924  
Clos du Roy 1919

Prix forfaitaire, service compris : 50 francs.

Droit d'inscription : 5 fr. par personne. Compte Chèques Postaux : de Carsalade 1803.48.

La liste d'adhésion sera close le 24 janvier au soir, date à laquelle les tampons seront adressés à tous les participants.

Le nombre de couverts est limité à 60.

Si vous êtes dignes d'être des nôtres.

Si vous voulez être certains d'être aimablement reçus et de...

## Groupement hôtelier de la "Bonne Auberge"

Le groupement hôtelier de « La Bonne Auberge » est une Ligue des bons hôtels, bons restaurants et d'une façon générale de bonnes maisons où l'on peut trouver à des prix raisonnables une nourriture saine ou des boissons de choix. A ce titre les pâtisseries que les Tavernes, buffets froids, etc., peuvent en faire partie.

Le but du groupement est de faire connaître, avec l'aide de la Ligue des Cent Mille, toutes les bonnes maisons et de diriger vers elles par une action collective la masse des touristes.

Les maisons admises au groupement, sur enquête et références de premier ordre, jouissent des avantages suivants :

L'inscription en majuscules dans la Liste des Bons Endroits;

Le droit à toute mention publicitaire suivant cette inscription;

La remise d'un Jalon de la Bonne Auberge à placer bien en vue sur la façade;

La participation aux diverses réunions de propagande gastronomique, organisées par la Ligue des Cent Mille;

Ainsi que la participation à toutes autres initiatives ultérieures ayant pour but une publicité collective pour les Membres du Groupement.

Aucun de ces avantages ne peut être accordé à des hôteliers qui ne sont pas Membres du Groupement.

Toutes les maisons qui sont citées en petits caractères dans la liste des Bons Endroits et que nous considérons comme bonnes peuvent, sur simple demande, devenir Membres du Groupement de la Bonne Auberge.

Celles qui nous sont signalées comme bonnes peuvent également devenir Membres du Groupement après un stage de 1 à 3 mois aux demandes d'admission, stage pendant lequel il sera procédé à une enquête et à la vérification des références.

Nous tenons à la disposition des unes et des autres des formules de demande d'admission qu'il suffit de demander au Secrétariat du Groupement. (Ne pas nous retourner le bulletin de la Ligue des Cent Mille qui est destiné aux touristes.)

Il est de l'intérêt de toutes les bonnes maisons de s'affilier au Groupement de la Bonne Auberge pour nous aider à intensifier la lutte collective contre les gargotiers qui sont la plaie de la corporation et qui, par des procédés peu scrupuleux, détournent les touristes des bons endroits, gâtent son goût et font un tort énorme aux hôteliers consciencieux.

### LIGUE DES CENT MILLE et GROUPEMENT de la BONNE AUBERGE Demandes d'admission

Nous prions instamment les membres de la Ligue et ceux du Groupement de nous donner leur avis sur les demandes d'admission. Ce n'est que si chacun nous aide à nous renseigner que nous arriverons à n'inscrire que des Etablissements méritant réellement d'être recommandés.

Hôtel « La Vignette », Tervueren.

Hôtel de la Cloche, Saint-Trond.

Terminus, à Huy (Gare).

Hôtel de la Croix d'Or, Martelange.

Hôtel Globe et Rubens, r. Eglise, Blankenberghe.

Hôtel Terminus, à Dinant.

Hôtel du Commerce, à Chimay.

Hôtel Beau Séjour (père Finet), Neupont-Halma.

Tout établissement qui, après parution à cette rubrique n'aura été l'objet d'aucune critique sérieuse sera automatiquement admis à faire partie du « Groupement de la Bonne Auberge » sur références d'usage.

Les Etablissements qui seraient agréés avant le 1<sup>er</sup> avril, date à laquelle ils figureront à leur place dans la liste, resteront mentionnés ici en attendant mais en majuscules et leur mention sera suivie du mot « Admis ».

Ils pourront, dès ce moment, jouir de tous les avantages des Membres du Groupement, participer à nos Rallies et arborer le Jalon de la « Bonne Auberge ».

#### ON NOUS SIGNALE COMME BONS

Restaurant Edmond, à Verviers.

Osborne, à Ostende.

Restaurant Meens, à Ostende.

Hôtel Royal, à Furnes.

Hôtel Terlinck, à La Panne.

Hôtel du Grand Cerf, à Liège.

Hôtel Mairesse, à Mariemont.

Hôtel Sibertz, à Charleroi.

Taverne du Louvre, pl. Madou, Bruxelles.

Restaurant Bérotte, Namur.

Hôtel des Ruines, Villers-la-Ville.

Hôtel des Postes, Houffalize.

Hôtel du Moulin, à Esch-le-Trou (Grand-Duché).

Hôtel Jacobs, à Malmédy.

Hôtel de l'Europe, à Malmédy.

Pâtisserie Lorphèvre, 168, av. Lippens, Knocke.

La Croix de Bourgogne, à Mettet.

Hôtel de la Charmille, à Alle-s/Semois.

Hôtel Childéric, à Tournai.

Les Etablissements signalés ici peuvent nous adresser s'ils le désirent leur demande d'admission au Groupement de la « Bonne Auberge ».

Secrétariat général :

39, Avenue Sleenckx, Bruxelles 3.

Téléphone : 15.88.32.

COMITE D'HONNEUR :

MM. Georges Smets, Maison Haute, Boitsfort.

Ch. Jacob, Nouveau Monde, Tirlemont.

Louis Martin, Ma Témairie, Barbençon.

Georges Denet, Hôtel Denet, Temploux.

Jos. Verriest, Grd Hôtel Verriest, Bruges.

Inspecteur Général :

M. J. SOUHAMI, 31, Bd Botanique, Bruxelles.

Inspecteurs :

M. Gustave FIVE, 89, rue Ten Bosch, Bruxelles.

M. Léon FRANCK, 224, av. de la Reine, Bruxelles.

M. Jean PIRET, 21, rue H. Lemaitre, Namur.

M. Jean SEGERS, 140, av. d'Amérique, Anvers.

M. Désiré THYS, 10, Digue de Mer, Middelkerke.

M. Ad. LECLERCQ, 131, r. du Commerce, Ciney.

MM. Jules BUISSERET et Paul BRADFER, à

Chimay.

## LIGUE DES CENT MILLE

39, Avenue Sleenckx, BRUXELLES III

### Bulletin d'adhésion

(A détacher)

Veillez m'inscrire comme membre de la Ligue des Cent Mille.

M .....

N° d'auto : .....

Droit d'inscription 1<sup>re</sup> année..... fr. 5

Cotisation annuelle 1934 ..... fr. 20

Insigne radiateur ..... fr. 6 (facultatif).

Soit fr. ....

que je verse au compte chèques postaux : de Carsalade n° 1803.48.  
que veuillez faire encaisser par la poste.

...faire un excellent repas, n'allez que dans les Etablissements....

...mentionnés en majuscules. Ce sont ceux qui font partie du groupement hôtelier de...

## Liste des bons endroits

(Hôtels — Restaurants — Tavernes — Pâtisseries)

**Avis important.** — Notre travail de sélection des bons endroits est loin d'être terminé; il se continue par radiations et par ajoutés; car nous avons pu indiquer des Etablissements douteux et en omettre d'excellents.

**Tout établissement supprimé, l'est toujours pour un motif gastronomique.**

« La Bonne Auberge » ne publie aucune liste officielle, payante ou de complaisance.

Les Etablissements qu'elle mentionne sont uniquement indiqués par les gourmets de la « Ligue des Cent Mille ».

Si vous figurez dans la liste de « La Bonne Auberge », cela prouve que votre maison est bonne, tant mieux pour vous.

Si vous n'y figurez pas ou n'y figurez plus, tant pis pour vous.

ABREVIATIONS :

M : Menu P : Pension W : Week-End.

### A BRUXELLES

Speculaus et pains d'amandes de Bruxelles.

ANSPACH

AU FILET DE SOLE, 1, r. Grétry, T. 12.68.12.

Paul Bouillard fait sa réclame dans ses assiettes.

PÂTISSERIE VAL. WEHRLI, 10, Bd Anspach.

T. 12.98.23. — Sert un lunch à 12.50 et 14 francs.

dans son ravissant entresol.

MARCHE AU POISSON

RESTAURANT JUSTINE, T. 11.06.56 (Carte).

BROUCKERE

ROTISSERIE D'ALSACE, 104, Bd Em. Jacquain.

Téléphone : 17.09.74. — M. 35 et carte.

MONNAIE

REST. DE LONDRES, 23, r. Ecuyer, T. 11.06.43.

NORD

COSMOPOLITE, pl. Rogier, T. 17.40.85.

M 18 — 25 P 70.

Jem's Wine (Taverne), 31, Bd Botanique.

Taverne de l'Espérance, 7-9, r. Finistère.

Taverne E. Ville, 4a, Bd Botanique.

MADOU

Taverne Libertas, 21, Bd Bischoffsheim.

IXELLES

Taverne du Champs de Mars, 20, r. Ch. de Mars.

PORTE LOUISE

COUPOLE, 7-8, pl. Louise, T. 11.15.13. M 15 — 25.

Taverne de l'Esplanade, 1, r. Esplanade.

Chapon Fin — Leyman — Lion d'Or.

Marée — Sabot — Gastronom — Pet. Louvain.

Silver Grill — Kléber.

Parc-aux-Huîtres — Monnaie — Paix — Belle

Meunière. — Epaule de mouton.

Canard Sauvage — Côtelette — Omer.

Cordemans.

Rest. Paris — Palace — Rôt. Ardennaise.

Hôt. Calais — Grand Laboureur — Coq Hardi.

Ravenstein — Roy d'Espagne.

Amphitryon — Strobbe — Letellier — Phare.

### EN PROVINCE

Les distances et itinéraires partent de Bruxelles.

#### VERS WATERLOO

ESPINETTE, 10 k. R. (5-6).

AU PRINCE BAUDOIN, Route de Rhode.

T. (02) 52.02.09.

Pension avec petit déjeuner anglais, eau courante, chaude et froide à partir de fr. 40.— par jour.

Ses délicieux Menus à Fr. 15.—, 22.50, 30.—

Sa cuisine incomparable. — La meilleure Société.

#### LA FORET DE SOIGNES

BOITSFORT, 8 k. R. (5-6) (53).

MAISON HAUTE, T. 48.19.22. Trams 16, 30, 31,

33 (term.) M. 25 — 1<sup>er</sup> ordre — conf. moderne.

Pet. Horloge — Châlet Forêt — Chât. Groenendael.

QUATRE-BRAS (Tervueren), 11 k. R. (3).

(ancienne chaussée de Tervueren).

LE BELVEDERE, T. (02) 51.62.91.

Menu 25 fr. et carte — Grand jardin — Garage.

Spécialités : Paprika Goulasch. Escalope de Veau

Magenta. Rizotto à la Piémontaise.

TERVUEREN, 15 k. R. (3).

CHATEAU DE TERVUEREN, T. (2) 51.60.11.

Salles pour banquets et dîners privés. Grands et

petits salons.

Menu du dimanche, 35 francs. Prix spécial pour

Week-End.

Thé-Concert du dimanche : 5 fr. la consommation.

Pour vos soirées, réceptions, demandez nos

menus et projets à tous prix.

HOTEL BEAUSOLEIL, T. (02) 51.64.51.

6-8, avenue Elisabeth.

Terminus Trams Tervueren et Trains électriques.

Séjour enchanteur, reposant, tranquille.

M 30 — P et W 60 - 75.

Alseberg, — Les Terrasses.

Vivier d'Oie. — Rest. Vert Chasseur — Villa Lor-

raine.

#### PETITE SUISSE

GENVAL, 20 k. R. (6-5) (53) La Hulpe-Genval.

FERMETTE, T. (02) 53.66.28. P 35. W 50.

Menu : 16 fr. avec bière ou Spa — 17.50 fr. av. vin.

Rallye Saint-Hubert — Pavillon Japonais.

Normandy — Gd Hôtel du Parc.

WAVRE

Tarte au fromage.

BIERGES, 25 k. R. (4) (37), panneau indicateur.

LES ETANGS, T. 378 — Menu à 35 francs.

Spécialité de Truites de rivière et d'Ecrevisses.

Grand parc, étangs, pêche, canotage.

Tennis. Golf miniature.

OTTIGNIES, 33 k. R. (4) (37).

HOTEL DUCHENE, T. 35. M 13.50 — 25

P 30 — 35. W 60 G. g.

#### CAMPINE BRABANÇONNE

Campenhout — Châlet Tudor.

KEERBERGEN, 23 k., ch. Haecht.

HOTEL LES LIERRES, T. Rymenam 32.

M 17.50. P 40. W 50.

Tennis et Golf miniature gratuitement

à la disposition des clients.

La Bicoque.

Ses goûters de famille — Ses portos

Ses bières anglaises — Ses bières locales.

Montaigu. — La Vieille Barrière.

DIEST, 50 k. R. (2).

HOTEL DU PROGRES, T. 112. M 15 — 25.

P 35. W 55.

#### VERS LA CAMPINE ANVERSOISE

MALINES, 23 k. R. (1).

CARILLON D'ARGENT, 64, rue Notre-Dame.

T. 1720. (Face à l'Eglise Notre-Dame.)

Carte. Rien préparé d'avance sauf un plat du jour.

LA COURONNE, place Gare, T. 130.

M 30 — (Vin à discrétion compris) — P 35.

ANVERS, 45 k. R. (1) — Pains d'Epices d'Anvers.

Grd HOTEL DE LONDRES, 58, av. de Keyser.

T. 250.60 (7 l.) M 25-35, carte, P dep. 90, 1/2. P 70.

QUEEN'S HOTEL, 13, Quai Van Dyck.

T. 27.214. — M 25. — P dep. 80. — Garage.

Café Suisse.

HEYST-OP-DEN-BERG, 42 k. R. (1) (16).

AU VIEUX CHAUDRON, T. 22.

HERENTHALS, 71 k. R. (2) (53) (52) (12).

A LA ROSE D'OR, T. 111. En semaine, 15 francs

(5 services). Tous les dimanches menu spécial,

25 fr. (6 services).

#### VERS LA CAMPINE LIMBOURGEOISE

HASSELT, 80 k. R. (2).

AUX TROIS PISTOLETS, Tél. : 72 — M 15-20.

NEERPELT, 100 k. R. (2) (21) (15) (12).

HOTEL NEUF, T. 77 — M 12 à 17.50.

Situation très salubre en pleines bruyères et sapi-

nières.

Genck. — Hôtel des Artistes.

#### VERS LA HESBAYE

CORTENBERG, 15 k. R. (3).

LA TOURELLE, T. (02) 54.05.86. M 15 — 20.

carte. Salle pour noces et banquets.

HOTEL DE LA FLECHE D'OR.

Les Trois Sapins, Café.

TIRLEMONT, 50 k. R. (3) ou (2) (3).

NOUVEAU MONDE (Station), T. 20.

(V. Agenda.)

#### LIEGE — LA VESDRE PLATEAU DE HERVE

Argenteau. — Tourne-Bride.

LIEGE, 100 k. R. (3) ou (2) (3).

TRIANON, 12, Bd Sauvenière. Tél. 11.104.

M 7.50 à 25.— Nombreux plats au choix, grillés

et broche électriques.

Bécasse — Chemin de fer — Dounen — Boulevard

Moderne.

Tilff. — Hôtel du Casino.

#### SPA - LA GILEPPE-BARAQUE MICHEL

SPA, 125 k. R. (3) (32 ou 31-32).

HOTEL DU CENTRE, 27, av. de Marteau, T. 22.

Palmoral.

Pollenr. — Hôtel de la Hoëgne.

Tiège. — La Charmille.

FRANCORCHAMPS, 137 k. R. (3) (31 ou 32) (3)

HOTEL DE LA SOURCE, Tél. 7.

Cuisine honnête — Bonne cave.

#### VALLEE DE L'AMBLEVE

Aywaille. — Hôtel du Commerce.

Harzé. — Hôtel des Ardennes.

Lorcé. — Hôtel de la Vallée.

CHEVRON, 150 k. R. (3) (33), Lorcé à Chevron

HOTEL DE LA SOURCE, T. Werbomont 36.

Remouchamps. — Hôtel des Etrangers.

Roanne-Coo. — Hôtel des Princes.

Coo. — Hôtel de Liège.

Trois-Ponts. — Hôtel de la Salm.

Stavelot. — Grand Hôtel Mignon.

Lignéville. — Hôtel du Moulin.

#### VERS NAMUR

TOMBEEK, 20 k. R. (4).

RELAIS DE TOMBEEK, T. Overysse 202.

Ne pas confondre avec ancienne direction.

Propriétaire : Vandenhoute-Soyeur, ex-chef de

la Belle Meunière d'Ostende, ex-saucier du Plaza

TEMPLOUX, 50 k. R. (5) (49) ou (4) panneau

HOTEL DENET, T. St-Denis-Bovesse, 65.

Menu à 35 francs. (V. Agenda.)

#### VALLEE DE LA MEUSE

ANDENNE, 80 k. R. (4) (17).

HOTEL DE LA PAIX.

Huy, Aigle Noir.

NAMUR, 60 k. R. (4) ou (5) (49).

BEAU SITE (La Plante), T. 184. M 25-35.

Poissons de la Meuse. — Ecrevisses de Sambre

et Meuse. — Poulet à la Mosane.

HOTEL MOUTON D'OR, 59, rue Godefroid.

T. 346 — M 15-25 — P 40.

(Voir Menu)

HOTEL IV FILS AYMOND, 39, r. Marcholette

T. 164. M 12.50 — 30. P 45. W 40.

Taverne Rubens, rue de Fer.

Flandre — Victoria — Saint-Aubain.

Harskamp — Chât. de Namur. — Continental.

JAMBES, 62 k. R. (4) ou (15) (49) (47).

CHATEAU D'AMEE-PLAGE, rue de Dave.

T. 1762. — M 25-35 fr. — P depuis 65 fr.

WEPION, 65 k. R. (4) (17).

PERE COURTIN (Alliés), T. Namur 964.

HOTEL DE LA MEUSE, T. Namur 545.

M 20-30 — P 40 — W 50.

Spécialité : Poissons de Meuse et Pâtés de Gibier

CHATEAU DE SERIMONT (GEO), Tél. Prof. de

deville 131.

BOREUXVILLE (Profondeville), 70 k. R. (4) (17)

HOTEL DE BELLE-VUE, T. Profondeville 52.

Profondeville. — Hôtel de la Rhétorique.

Taverne Select.

ANHEE-S-MEUSE, 85 k. R. (4) (17).

TOURNE-BRIDE, T. Yvoir 201. M 20-30, carte.

Le plus coquet, le plus agréable.

Chauffage central.

“ La Bonne Auberge „ et les seuls que nous puissions recommander sans restriction.

## Les autres ne sont qu'un pis-aller. Quant à ceux que nous

Bouvignes. — Auberge.  
 DINANT, 90 k. R. (4) (17) ou (47).  
**HOTEL HERMAN**, pl. de Meuse. T. 136.  
 M 20 à 45 et à la carte. Pet. W 60.  
 ANSEREMME, 93 k. R. (4), (17), (47).  
**HOTEL DU BROCHET**, T. Dinant 105.  
 M 20-25. — P 40. — W 45.  
 WAULSORT, 95 k. R. (4) (17).  
**Grand HOTEL de la MEUSE**, T. Hastière 38.  
 M : 20 à 30 fr. — P : 50 à 60 fr. — W : 65 francs.  
**LE GRAND HOTEL**, T. Hastière 22.  
 M 25 - 40 — P 60 — W 65.  
 Hôtel Bellerive.

### VALLEE DU BOCQ

EVREHAILLES-BAUCHE, 85 k. R. (4) (47) Yvoir à Crupet (4 k.).  
**LA BONNE AUBERGE**, T. Yvoir 243.  
 Chauffage central, garage chauffé.

### BORDS DE L'OURTHE ET CONDROZ

HAVELANGE, 97 k. R. (4) (36).  
**HOSTELLERIE DE LA POSTE MARCHE**

## Pâtisserie ZUEDE

38, Grand'Rue, MARCHE — Tél. 178  
 vous présente ou vous rappelle

### SES MACARONS

incomparables - inégalables - imbattables

Boîtes de 1, 1/2 et 1/4 kg.  
 La boîte de 1/4 kg. Fr. 12.50

(373)

Hôtel de la Cloche.  
 Barvaux. — Les Hazalles.  
 DURBUY, 113 k. R. (4) (29).  
**HOTEL DES SPORTS**, Tél. Barvaux 95.  
 M 12.50 à 30. — P 40.—  
 Spécialités : Rognon de veau durbuysienne.  
 Caneton de l'Ourthe à l'orange.  
 EREZEE, 122 k. R. (4). Marche à Manhay.  
**HOTEL DE BELLE-VUE**, T. permanent n° 2.  
 Prix modérés — Cuisine renommée.  
 Spécialité de Gibiers. — Grand Parc. — Tennis.  
 Hotton. — Hôtel Vallée.  
 MELREUX, 115 k. R. (4) (34).  
**HOTEL DES ETRANGERS**, T. 24. Prix mod.  
 P dep. 30 — Cuisine réputée — Bonne cave.  
 Spécialité : Truites de rivière et gibiers.  
 MARCOUR, 125 k. R. (4). Marche Hotton (34).  
**LE PACOLET**, Tél. Rendeux 55.  
 M 20-25 — P 40-50 — W 65.  
 Rendeux. — Touristes.  
 LAROCHE, 127 k. R. (4) (28) ou (4) Marche à Laroche.  
**HOTEL DU NORD**, T. 25 (1<sup>er</sup> avril-30 septemb.).  
**LES MERLETTES**, T. 59 (Val Pierreux).  
 M 20-30. — P 45-60.  
 Grives — Gibier — Ecrevisses — Truites.  
**A LA TRUITE D'OR**, T. 97.  
 Hôtel du Sud.  
 Nadrin. — Hôtel du Héro.  
 HOUFFALIZE, 157 k. R. (4) (26).  
**HOTEL DU COMMERCE**, T. 15.

### AU PAYS DES GROTTES et VALLEE DE LA LESSE

La Grotte de Han est citée par tous les guides de voyages comme une merveille naturelle unique au monde, par les proportions gigantesques de ses salles, la profusion et la blancheur de ses cristallisations, la féerie de sa sortie sur le plus vaste lac souterrain connu.  
 La Grotte de Rochefort, toute différente, complète admirablement cette excursion.  
**ROCHEFORT**, 122 k. R. (4) (17 ou 47) (48).  
 Ciergnon à Rochefort.  
**HOTEL BIRON**, T. 60.  
 M 22-30 et carte. — P depuis 55 fr.  
 Han-sur-Lesse, Belle-Vue et Grotte.  
 Houyet. — Hôtel de la Lesse.  
**SOUR D'AVE**, 117 k. R. (4) (17 ou 47) (48).

**HOTEL DU RY D'AVE**, T. : Wellin 13.  
 M 25 à 35 — P 45-50 — W 50-60.  
 Ses pâtés de lièvre et gibier. — Son perdreau flambé. — Ses grives. — Ses crêpes Julien.  
 WELLIN, 120 k. R. (4) (17 ou 47) (48).  
**HOTEL DES ARDENNES**, T. 32.  
 F. DERAVET. — Ses menus à prix fixe.  
 Ses spécialités. — Son parc boisé.  
 Daverdisse. — Hôtel du Moulin.

### VERS LES BORDS DE LA SEMOIS

BARONVILLE, 100 k. R. (4) (17 ou 47) (47).  
**HOSTELLERIE L'ENCLOS**, Tél. Beauraing 70.  
 M 20-30 — P 40-45 — W 50.  
 Spécialités : Truites, Ecrevisses, Gibiers, Diners fins sur commande, Ch. central. Eau courante.  
 BEAURAING, 105 k. R. (4) (17 ou 47) (47).  
**HOTEL SAINT-MARTIN**.  
 En reconstruction après incendie.  
 VRESSE-SUR-SEMOIS, 142 k. R. (4) (17 ou 47) (47) (45).  
**HOSTELLERIE DE LA SEMOIS**, T. 33.  
 Télégr. « Henrier-Vresse ». — Prix fixes et à la carte. — Ses truites au bleu. — Ses pâtés de canard et gibiers. — Ses écrevisses et son homard à la Père Henrier. — Chambre av. s. d. b., W.-C. — Chauffage central.  
 Membre. — Les Roches.  
 BOULLON, 150 k. R. (4) (17 ou 47) (47).  
 Bouillon, c'est l'Ardenne avec ses rochers à pic, ses rivières chantantes, ses forêts aux sous-bois délicieux, ses points de vue superbes, ses échappées féériques.  
 Bouillon, c'est le pays du grand air, des promenades merveilleuses, le pays des bons hôtels et de l'accueil charmant.  
 Bouillon, enfin, c'est 1000 ans de notre histoire racontée à de nombreux visiteurs par l'antique château-fort de Godefroid.

### HOTEL DE LA POSTE, T. 6.

Ses Menus du dimanche à 30 fr.  
 HERBEUMONT, 165 k. R. (4) (17 ou 47) (47) (44) (45) Bertrix à Herbeumont.  
**LA BONNE ESPERANCE**, T. Saint-Médard, 35.  
 Pas de cuisine en série. — Au goût du passant, depuis 17.50 fr.  
 FLORENVILLE (Martin), 190 k. R. (4) (17) (48) (15).  
**HOTEL DU VIEUX MOULIN**, T. 76.  
 M 16 — 18. P 40 — 45. W 90 — 100.

### AU PAYS GAUMAIS

Le pays Gaumais c'est la région de Virton, St-Mard, Ethel; pays d'eaux vives, de collines boisées, de routes pittoresques et accidentées où les paysages riants, succèdent aux crêtes sauvages de l'Ardenne.  
 C'est le pays des truites et des écrevisses, le pays aussi de l'exquis Jambon fumé, le pays enfin de l'hospitalité proverbiale qui fait qu'on conserve de ce coin privilégié le meilleur souvenir.  
 VIRTON, 213 k. R. (4) (17 ou 47) (48) Neufchâteau à Virton.  
**LA RENOMMEE**, 8, Grand'Rue. Tél. 54.  
 Siméon-Noël — M 15-18 — P 20-35.

### VERS CHIMAY ET LA FAGNE

MARCINELLE (Hublimbu), 50 k. R. (5).  
**LE BOIS FLEURI**, 16, av. Tilleuls. M 25.  
 Tél. Charleroi 14.892.  
 Beaumont. — Macarons.  
 BARBENÇON, 91 k. R. (5) (21) (61).  
**MA TEMAIN**, T. Beaumont 92.  
 Virelles. — Hôtel du Lac.  
 Convin. — Hôtel Saint-Roch.

### VERS LA CITE DU DOUDOU

SOIGNIES, 31 k. R. (7).  
**HOTEL MODERNE**, rue de la Station. Tél. : 44.  
 Casteau. — Hostel. St-Christophe.  
 MONS, 60 k. R. (7).  
**HOTEL DEVOS**, 7, r. Coupe. I. 535.  
 M 15 — 20. P 45. W 45.  
 Royal, Taverne, Gd Place. T. 759. Buffet froid.

### MONT DE L'ENCLUD ET TOURNAISIS

TOURNAI. — Ballons de Tournai.  
 ORROIR, 75 k. R. (9).

**LE VERT FEUILLAGE**, T. Avelghem 31.  
 M 12-15. — P 30.

### LES FLANDRES VERS L'YSER

RENAIX, 56 k. R. (9) (62).  
**HOTEL DE LA COUR ROYALE** (Ex. : Lison).  
 T. 50. Menu : Semaine : 17 — 25. Dimanche : 35.  
 AUDENARDE, 64 k. R. (9).  
**HOTEL DE LA POMME D'OR**, T. 56.  
 M 15-20. — P 30.  
 Courtrai. — Hôtel du Damier.  
 Ypres. — Hôtel du Sultan.

### LES BORDS DE LA LYS

DEURLE-s/LYS, 61 k. R. (10) (14).  
**\*RALLYE ST-CHRISTOPHE**, T. 74.  
 Waereghem. — Parc. — Flandre.

### LES FLANDRES VERS OSTENDE

Assche. — Couques. Rest. Chalet d'Assche.  
 Alost. — Bourse d'Amsterdam.  
 GAND, 50 k. R. (10). — Moques de Gand.  
**LA DUCALE**, 32, r. Flandre. T. 131.79.  
 M 12.50-20 et carte.  
 Patijntje. — Gambrinus.  
 BRUGES, 100 k. R. (10) — Nœuds de Bruges.  
**HOTEL DU PANIER D'OR**, Grand'Place.  
 Tél. 339.85.  
**HOTEL VERRIEST**, 30, rue Longue. T. 337.64.  
 (Direction franco-belge)  
 Restaurant pittoresque, cuisine renommée.  
 Parc pour autos.  
 Fermé en hiver — Réouverture à Pâques.  
 Café Central.

### SUR LA COTE BELGE

Ostende. — Babeluttas.  
 Renommée. — Bonne Auberge.  
 MIDDELKERKE, 132 k. R. (10), Ostende-Middelkerke par la Digue.  
**LAMBERTHIA**, pension-hôtel-restaurant.  
 10, Digue de Mer (face bains). T. 233 — M 10-12.  
**Oostduinkerke**. — Gauquié. — Père Omer.  
 Pâtisserie Gilardin.  
 COXYDE-BAINS, 152 k. R. (9) (65).  
**AU MOULIN « DE BLENKKER »**, T. 116.  
 M 25 et Carte.  
**La Panne**. — Pâtisserie Englebert.

### GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

210 k. R. (4) ou (4) (17) (48) (4) jusqu'à Luxembourg ou R. (4) jusqu'à Bastogne, Martelange ou Arlon.  
 CLERVAUX  
**GRAND HOTEL DU PARC**, Clervaux. T. 68.  
 EHREN.  
**HOTEL SIMMER**, T. Wormeldange, 30.  
 M 12 — 25. P 45.  
 ECHTERNACH  
**GRAND HOTEL DE L'ETOILE D'OR**, T. 95.  
 M 12-18 — P 45-55.  
 Esch-sur-Alzette. — Parc.  
 Grevenmacher. — Commerce.  
 Luxembourg. — Ancre d'Or, Cravat, Boulevards.  
 MARTELANGE  
**HOTEL MAISON ROUGE**, Tél. Perlé 6.  
 Pêche à la truite et chasse gratuites.  
 M 15-20 P 36-40 W 50  
**Mondorf**. — Hôtel de France.  
**Remich**. — Belle-Vue.  
 VIANDEN  
**HOTEL KLOPP** (anc. Enschn.), T. 10.  
 M 12-25 — P 50-60.  
 WILTZ.  
**HOTEL THILGES**, T. 14. M 12 — 25. P 35 — 50.  
 W 60 — 70.

### ETRANGER

PARIS  
**Grd HOTEL DU PAVILLON**, 36, r. Echiquier.  
 Tél. Provence 17-15 ou 54-34. — Lunch 18 et 28 fr.  
 Dîner 22 et 30 fr. — Spécialités régionales.  
 (Fin de la liste.)

ne citons pas, soyez aussi prudents que nous.

## Grands Vins Bordeaux & Bourgogne

Provenance Directe  
Jean FORT

Membre de la Ligue des Cent Mille  
LIBOURNE (FRANCE)

Distributeur exclusif pour la Belgique :

Charles LAMBERT

Momentanément aux bons soins de  
La Bonne Auberge (367)

### PROBITE COMMERCIALE



#### Consommateurs

Lorsque vous de-  
mandez un

### SPA

et que sans vous  
avertir au préalable  
on vous sert par es-  
prit de lucre, une  
eau d'autre prove-  
nance,

REFUSEZ TOUTE  
SUBSTITUTION  
ET EXIGEZ UN

### SPA

C'est du reste dans  
l'intérêt de votre  
santé.

### SPA-MONOPOLE

SOURCE REINE

Dépôt Principal :

126, av. du Port. — Tél. : 26.10.72 et 73  
(324)

Maison spéciale pour les fines et cognacs

## André GILBART, à Saint-Gérard

DEMANDEZ  
SFS  
FINES Chapeau Bleu ET Chapeau d'Or  
SES COGNACS Pignon ET Dubois

Tél. 19 Saint-Gérard

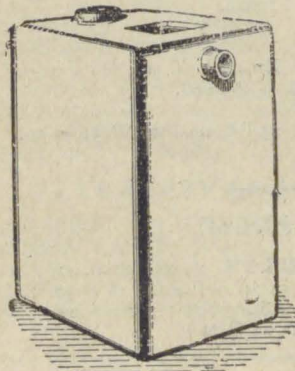
(314)

## Sté des CHARBONNAGES du ROTON à TAMINES

(Membre de la Ligue des Cent Mille)

Production : 550.000 Tonnes par an de vrais  
ANTHRACITES pour foyers domestiques, chauf-  
frage central, feux continus, et du charbon spé-  
cialement recommandé pour la cuisine de res-  
taurants.

DEMANDEZ PRIX-COURANT  
(376)



LA  
FOSSE  
SEPTIQUE  
SUPPRIME  
LA  
VIDANGE

Renseignements, prix et devis sur demande

P. de CARSALADE

39, AVENUE SLEECKX, BRUXELLES

## DICTEZ AU DICTAPHONE

pour accomplir davantage en moins de temps

Machines à Ecrire

## WOODSTOCK

R. CLAESEN, 29, rue des Pierres, BRUXELLES  
(271)

## Orfèvrerie E. PIERARD-LEFEBVRE

173, chaussée de Maecht, Bruxelles

Maison fondée à Gembloux en 1794

Articles en métal blanc argenté 1<sup>er</sup> titre

Spécialités pour Restaurants — Coupes de Sports  
(351)

### AVANT DE DEJEUNER

demandez un « PORTO GILBEY »

W. et A. GILBEY de Londres, fournisseurs de  
S. M. le Roi d'Angleterre et des principales Cours  
d'Europe.

Agence Générale Belge et Grand-Duché :

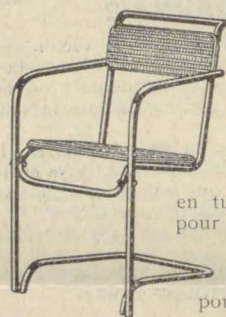
G. FIVE, 89, r. Tenbosch, Bruxelles. T. 44.91.63.

### TARIF DE PUBLICITE

Informations au numéro : 3 fr. la ligne

3 mois 6 mois 1 an

Le cm. de haut : Fr. 200.— 300.— 400.—



Anciennes Usines

## ANNOYE

CHASTRES (Perbais)

Meubles

Modernes

en tubes d'acier superposables  
pour Cafés, Restaurants, Ter-  
rasses et Jardins

PRIX SPECIAUX  
pour Membres de la Ligue  
et du Groupement

Ag. Gén. : J. SOUHAMI, 31, Bd Botanique, Brux.  
(359)

DIX A DOUZE FOIS PAR AN PARAIT :

JEAN DESTHIEUX

HEURES

PERDUES

MÉLANGES

Jean DESTHIEUX est l'un des écrivains les  
plus originaux de notre époque.

Véritable encyclopédiste, ses « Heures Perdues »  
feront le régal de tous les esprits dégagés de pré-  
jugés, qu'intéressent non seulement les lettres et  
les arts mais tous les problèmes sociaux de l'heure  
présente.

On s'abonne à « LA BONNE AUBERGE »

Abonnement : 20 fr. belges au lieu de 30 fr. franç.  
Pour les Membres de la Ligue des Cent Mille.

## CHOCOLATS G. LECHIEU

144-146, rue Bara, BRUXELLES

LE MEILLEUR CHOCOLAT BELGE  
LES PLUS BELLES PRIMES

MARQUES :

CORONA — DELLA — FOX-FILM



Ag. Gén. : J. SOUHAMI, 31, Bd Botanique, Brux.

### METAL EXTRA BLANC (Nickel)

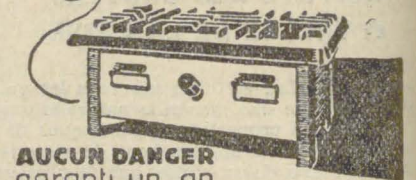
Argenté à forte épaisseur  
à l'usage des Hôteliers, Restaurateurs et Cafetiers

## ORFÈVRERIE R. LADERIE

16, RUE DE LA SERRURE  
BRUXELLES — BOURSE



Le gaz à la  
campagne  
PAR LE  
PÉTROLE ET L'ÉLECTRICITÉ  
sans pompe ni pression  
grâce au  
FOURNEAU PÉTRELEC



AUCUN DANGER  
garanti un an  
39, avenue Sleeckx, Bruxelles. — Tél. : 15.88.88

## LE CIMENTOL

COULEUR A L'HUILE INALTERABLE pour  
bétons, ciments, lavatory, corridors, courts  
tennis. — Notice et carte de teintes sur demande

39, AVENUE SLEECKX, BRUXELLES

IMPRIMERIE G. BOTHY  
22, rue de la Concorde, Bruxelles. — Tél. : 12.44.44